

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றம்

பி. ஹரிசன் சமுதாய அபிவிருத்தி மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்)

பி. ஹரிசன் சமுதாய அபிவிருத்தி மன்றத்தைக் கூட்டிணைப்பதற்கானதொரு சட்டமுலம்

கேகாலை மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ ஏ.டீ. சம்பிக பிரேமதாச அவர்களால் 2013, மாச்சு மாதம் 05 ஆம் திகதியன்று சமர்ப்பிக்கப்பட்டது

(2013, பெப்புருவரி மாதம் 11 ஆம் திகதியன்று வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்டது)

பாராளுமன்றத்தால் அச்சிடப்பணிக்கப்பட்டது

[208 ஆம் சட்டமூலம்]

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது கொழும்பு 5, அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

விலை : ரூபா 8.00 தபாற் செலவு : 5.00

பி. ஹரிசன் சமுதாய அபிவிருத்தி மன்றத்தைக் கூட்டிணைப்பதற்கானதொரு சட்டம்

"பி. ஹரிசன் சமுதாய அபிவிருத்தி மன்றம்" என அழைக்கப்படு முன்னுரை. வதும் அறியப்படுவதுமான மன்றமொன்று அதன் உறுப்பினர் களால் இணங்கிக்கொள்ளப்பட்ட விதிகளுக்கிணங்க சொல்லப் பட்ட மன்றத்துடன் தொடர்புபட்ட எல்லாக் குறிக்கோள்களையும் 5 கருமங்களையும் பயனுற நிறைவேற்றிக் கொண்டுநடாத்தும் நோக்கத்துக்கென இலங்கையில் இதற்குமுன்னால் தாபிக்கப்பட் டுள்ளதாதலாலும் :

அத்துடன் சொல்லப்பட்ட மன்றம் எந்தப் பல்வேறு குறிக் கோள்களுக்காகவும், கருமங்களுக்காகவும் உருவாக்கப்பட்டதோ 10 அந்தப் பல்வேறு குறிக்கோள்களையும், கருமங்களையும் இதுகால வரை வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றியும், கொண்டுநடாத்தியும் வந்துள்ளதாதலாலும், அது கூட்டிணைக்கப்பட விண்ணப்பித் துள்ளதாதலாலும், சொல்லப்பட்ட விண்ணப்பத்தை அனுமதித் தல் பொதுமக்கள் நன்மைக்கானதாகவிருக்குமாதலாலும்:

- இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத் தினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக:-
 - 1. இச்சட்டம், 2013 ஆம் ஆண்டின் ஆம் இலக்க, பி. ஹரிசன் சுருக்கப்பெயர். சமுதாய அபிவிருத்தி மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டம் என எடுத்துக்காட்டப்படலாம்.
- 20 2. இச்சட்டம் தொடங்கும் திகதியிலிருந்தும் அதன்பின்னரும் பி. ஹரிசன் இதனகத்துப்பின்னர் "மன்றம்" என குறிப்பீடுசெய்யப்படும்) பி. சமுதாய அபிவிருத்தி மன்றத்தின் தற்போதைய உறுப் பினர்களாகவுள்ள அல்லது இத்தால் அமைத்துருவாக்கப்படும் கூட்டிணைத்தல். கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப்பினர்களாக, இனிமேல் சேர்த்துக் கேர்ளைப்படும் அத்தகையோரான அத்தனை ஆட்களும், (இதனகத்துப்பின்னர் "கூட்டுத்தாபனம்" எனக் குறிப்பீடு செய்யப்படும்) " பி. ஹரிசன் சமுதாய அபிவிருத்தி மன்றம்" என்னும் பெயர் மகுடத்தின்கீழ் இடையறா வழியுரிமைகொண்ட

2-PL 006902 -50 (2013/01)

கூட்டிணைக்கப்பட்ட ஒரு குழுவாதல் வேண்டும் ; அத்துடன் அப் பெயர்கொண்டு அது வழக்குத் தொடுக்கலாமென்பதுடன் அதற் கெதிராக வழக்குத் தொடுக்கவும்படலாம் ; அத்துடன் அது பொது இலச்சினையொன்றை வைத்திருக்கவும், பயன்படுத்தவும், அது 5 விரும்பியாங்கு அதனை மாற்றவும் முழுத்தத்துவமும், அதிகார மும் உடையதாயிருத்தலும் வேண்டும்.

3. கூட்டுத்தாபனம் அமைத்துருவாக்கப்படுவதற்கான பொதுக் கூட்டுத்தாபனத் குறிக்கோள்கள் பின்வருவனவாதல் வேண்டுமென இத்தால் ^{தின் பொதுக்} வெளிப்படுத்தப்படுகிறது:-

குறிக்கோள்கள்.

- 10 (அ) பௌத்த, கத்தோலிக்க, முஸ்லிம் தர்ம பாடசாலைகளை தாபிப்பதற்கு உதவியளித்தலும் அதற்காக நிலையங் களை தாபித்து கொண்டுநடாத்துதலும் ;
 - (ஆ) சமூக ஒழுக்க விழுமியங்களை கட்டிக்காப்பதற்குத் தேவையான திட்டங்களை வகுத்தல் ;
- 15 (இ) தேசியரீதியாகவும் தனிநபர்ரீதியாகவும் மனித சமூகத் தின் மத்தியில் பரஸ்பர புரிந்துணர்வு மற்றும் ஒத்தாசை களை அதிகரித்தல் ;
- ரு) இலங்கையில் மக்கள் நலனோம்புகை, கல்வி, சமூக அபிவிருத்தித் திட்டங்களை மேற்கொண்டு அதனை 20 அமுல்படுத்தல் ;
 - (உ) கல்வி, சுகாதார, விளையாட்டு, கலாசார அம்சங்கள் மற்றும் விவசாயம் ஆகியவற்றை விருத்திசெய்தலும், அறிவை மேம்படுத்தல், பரவலாக்கல் செய்தல், பிரசாரம் செய்தல் ஆகியவற்றிற்காக மாணவர்களுக்கு உടുഖിടങ്, பുരതഥப்பரிசில்கள், பரிசில்கள், அன்பளிப்பு கள், நிதியுதவிகள் ஆகியவற்றை மேற்கொள்ளலும் நிலையங்களை நிறுவுதலும் ;

25

- (ஊ) சுற்றாடலை பாதுகாப்பதற்கான திட்டங்களை ஆரம் பித்து அதனை அமுல்படுத்தல்;
- (எ) ஏழ்மையை ஒழிப்பதற்காக முறையானதும் வெற்றிகர 30 மானதுமான செயல்திட்டங்களை வகுத்தல் ;

- (ஏ) பார்வையற்றோர், கேள்வியிழந்தோர், ஊனமுற்றோர், அநாதை சிறுவர்கள், வயோதிபர், தீராதநோயினால் இன்னலுறுவோர், மந்தபுத்தியுடையோர் ஆகியோரை வாழச்செய்ய உதவியளித்தல் மற்றும் அதற்கான நிலை யங்களை அமைத்து கொண்டுநடாத்துதல் ;
- (ஐ) நூலகங்களை நடாத்துதல், புத்தகங்கள், சஞ்சிகைகள், நினைவுமலர்கள், பருவ வெளியீடுகள், ஒளி ஒலி தட்டுகள் ஆகியவற்றிற்கு அனுசரணை வழங்குதல் மற்றும் வெளியிடல் மற்றும் கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக் 10 கோள்களை எய்துவதற்கு உசிதமாகக் கருதப்படுகின்ற ஏனைய சேவைகளைச் செய்தல் ;

5

15

25

- (ஒ) கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை எய்துவதற்காக இலங்கையிலும் அல்லது வெளிநாடுகளிலும் கண்காட்சிகள், திட்டங்கள், உரைகள், சம்பாசனைகள், கலந்துரையாடல்கள், மாநாடுகள், விவாதங்கள், கல்விச் சுற்றுலாக்கள், உல்லாசப் பயணங்கள் அல்லது ஏனைய நடவடிக்கைகளை ஏற்பாடு செய்தல், நடாத்து தல் மற்றும் ஆய்வுகூடங்களை அமைத்தல் ;
- (ஓ) கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை ஒத்த உள்நாட்டு, 20 வெளிநாட்டு நிறுவனங்கள் அல்லது அமைப்புக் களுடன் ஒத்துழைத்தல், செயல்படல் ; மற்றும்
 - (ஒள) மேற்படி குறிக்கோள்களை எய்துவதற்கு அவசியமான வாறானவையும் அதன் இடைநேர்விளைவானவையும் அல்லது அதற்கு உகந்தவையுமான அத்தகைய மற்றெல் லாச் செயல்களையும் காரியங்களையும் செய்தல்.
 - 4. (1) கூட்டுத்தாபனத்தின் அலுவல்கள், அப்போதைக்கு வலு கூட்டுத்தாப விலு**ள்ள** கூட்டுத்தாபனத்தின் விதிகளுக்கமைய, அதன் ^{னத்தின்} விதிகளுக்கிணங்கத் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் முகாமைச் சபையொன் றினால் நிருவகிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

செய்தல்.

(2) கூட்டுத்தாபனத்தின் முதலாவது முகாமைச் சபை இச்சட்டம் தொடங்கும் தேதிக்கு உடனடியாக நேர்முந்திய நாளன்று பதவிவகிக்கின்ற மன்றத்தின் முகாமைச் சபையாதல் வேண்டும்.

5. இச்சட்டத்தினதும் வேறேதேனும் எழுத்திலான சட்டத் கூட்டுத்தாப தினதும் ஏற்பாடுகளுக்கமைய, கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோ**ள்** ^{னத்தின்} களை அல்லது அவற்றின் ஏதேனுமொன்றை மேம்படுத்துவதற்கு அல்லது முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு அவசியமானவாறான 5 அல்லது விரும்பத்தக்கவாறான எத்தன்மையானதுமான அத்த கைய எல்லாச் செயல்களையும், கருமங்களையும், காரியங்களை யும் செய்யவும், புரியவும், நிறைவேற்றவும் கூட்டுத்தாபனம் தத்துவமுடையதாதல் வேண்டும். இத்தத்துவங்களுள் வங்கிக் கணக்குகளைத் தொடங்குதல், செயற்படுத்தல், முடிவுறுத்தல் 10 என்பனவற்றுக்கும், பிணைப்பொறுப்புடன் அல்லது பிணைப் பொறுப்பின்றி பணம் கடன் பெறுவதற்கும் அல்லது திரட்டு வதற்கும், மானியக்கொடைகளை அல்லது நன்கொடைகளைப் பெறுவதற்கும் அல்லது சேகரிப்பதற்கும், அதன் நிதிகளை முதலீடு செய்வதற்கும், கூட்டுத்தாபனத்தினால் வைத்திருக்கப் 15 படும் ஏதேனும் கட்டிடத்தை அல்லது கட்டமைப்பை நிறுவுவதற் கும் கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை நிறைவேற்றுவதற்குத் தேவையான அலுவலர்களையும், சேவையாளர்களையும் வேலை யிலீடுபடுத்தல், வேலைக்கமர்த்தல், வேலையிலிருந்து நீக்கல் என்பவற்றுக்குமான தத்துவமும் அடங்கும்.

தத்துவங்கள்.

- 6. (1) ஏதேனும் பொதுக்கூட்டத்தில் சமுகமாயிருந்து வாக்களிக் கூட்டுத்தாப கும் உறுப்பினர்களில் மூன்றில் இரண்டு பங்கினருக்குக் குறையா ^{னத்தின்} தோரின் வாக்குப் பெரும்பான்மை கொண்டு, உறுப்பினர்களைச் விதிகள். சேர்த்தல், மீளப்பெறுதல் அல்லது விலக்குதல், முகாமைச் சபையைத் தேர்ந்தெடுத்தல், கூட்டுத்தாபனத்தின் பதவிதாங்குநர் 25 கள், முகவர்கள், அலுவலர்கள், சேவையாளர்கள் என்போரின் கடமைகளை நடாத்துதல், அலுவல்களைக் கொண்டுநடாத்து வதில் கூட்டுத்தாபனத்தினாலும் முகாமைச் சபையினாலும் பின்பற்றப்படவேண்டிய நடவடிக்கைமுறைகள், அத்துடன் பொதுவாக கூட்டுத்தாபனத்தின் அலுவல்களை முகாமை 30 செய்தலும் அதன் குறிக்கோள்களை எய்தலும் என்பவற்றுக்காக இச்சட்டத்தின் அல்லது வேறேதேனும் எழுத்திலான சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுடன் ஒவ்வாதனவாகவிராத விதிகளைக் காலத்துக் குக்காலம் ஆக்குதல் கூட்டுத்தாபனத்துக்குச் சட்டமுறையாதல் வேண்டும். அத்தகைய விதிகள் ஆக்கப்பட்ட போது அதேபோன்ற 35 ஒரு கூட்டத்திலும் அதேபோன்ற முறையிலும் அவை மாற்றப் படலாம், திருத்தப்படலாம் அல்லது ஒழிக்கப்படலாம் அல்லது அவற்றுக்கு எதுவும் சேர்க்கப்படலாம்.
 - (2) கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப்பினர்கள் கூட்டுத்தாபன விதிகளுக்கு அமைந்தோராதல் வேண்டும்.

7. (1) கூட்டுத்தாபனம் அதன் சொந்த நிதியத்தைக் கொண் கூட்டுத்தாப டிருத்தல் வேண்டும். கொடை, விருப்பாவணம், நன்கொடை, அறுதி, சந்தாப்பணங்கள் அல்லது கட்டணங்கள் என்றவகையில் பெறப்பட்ட எல்லாப் பணங்களும் முகாமைச் சபையினால் 5 தீர்மானிக்கவேண்டியவாறான ஒரு வெங்கியிலோ அல்லது ஒன்றுக்கு மேற் பட்ட வங்கிகளிலோ கூட்டுத்தாபனத்தின் வரவில் வைப்பிலிடப்படுதல் வேண்டும்.

னத்தின்

- (2) கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை நிறைவேற்றுகையில் கூட்டுத்தாபனத்தால் உறப்பட்ட ஏதேனும் செலவினை ஈடுசெய் 10 வதற்குத் தேவைப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய எல்லாப் பணத் தொகைகளும் கூட்டுத்தாபனத்தின் நிதியத்திலிருந்து செலுத்தப் படுதல் வேண்டும்.
- (3) கூட்டுத்தாபனத்தின் நிதி மற்றும் ஆதனம் எந்தவகையிற் பெறப்பட்டாலும் இங்கே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கூட்டுத்தாபனத்தின் 15 குறிக்கோள்களை மேம்படுத்துவதற்கும் நிறைவேற்றுவதற்கும் மாத்திரமே பயன்படுத்தப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன், இலா பத்தின் பகுதியாகவோ மிகையூதியம் என்றவகையாகவோ அல்லது வேறு எவ்வகையாகவோ கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப் பினர்களுக்கு நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ 20 செலுத்தப்படுதலும் அல்லது கைமாற்றப்படுதலும் ஆகாது.
 - 8.(1) கூட்டுத்தாபனத்தின் நிதியாண்டு பஞ்சாங்க ஆண்டாதல் கூட்டுத்தாப வேண்டும்.

னத்தின் கணக்குகளும், கணக்காய்வும்.

- (2) கூட்டுத்தாபனமானது, அதன் வருமானம் மற்றும் செல வினம், சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும் அத்துடன் கூட்டுத்தாப 25 னத்தின் மற்றெல்லாக் கொடுக்கல்வாங்கல்கள் என்பன பற்றிய முறையான கணக்குகளை வைத்திருக்கச் செய்தல் வேண்டும்.
 - (3) கூட்டுத்தாபனத்தின் கணக்குகள் சபையினால் நியமிக்கப் பட்ட ஒரு தகைமைபெற்ற கணக்காய்வாளர் ஒருவரினால் கணக்காய்வு செய்யப்படல் வேண்டும்.

இப்பிரிவில் "தகைமைபெற்ற கணக்காய்வாளர்" என்பது -

- (அ) இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினராக அல்லது சட்டத்தினால் தாபிக்கப்பட்ட வேறேதேனும் நிறுவகத்தின் உறுப்பினராக இருந்து அத்தகைய நிறுவகத்தின் பேரவையினால் கணக்காள ரொருவராகத் தொழில் புரிவதற்காக வழங்கப்பட்ட சான்றிதழொன்றைக் கொண்டவராகவுமுள்ள தனியாள் ஒருவர் ; அல்லது
- (ஆ) கணக்காளர் குழுமமொன்றின் வதிவுள்ள பங்காளர் 10 களுள் ஒவ்வொருவரும் இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினரொருவராக அல்லது சட்டத் தினால் தாபிக்கப்பட்ட வேறேதேனும் நிறுவகத்தின் உறுப்பினர் ஒருவராக இருந்து, அத்தகைய நிறுவகத் தினால் கணக்காளரொருவராகத் தொழில் புரிவதற் காக வழங்கப்பட்ட சான்றிதழொன்றைக் கொண்வராக 15 வுமுள்ள கணக்காளர் குழுமம் ஒன்று,

என்று பொருள்படும்.

5

- 9. கூட்டுத்தாபனத்தின் இலச்சினையானது செயலாளரினது கூட்டுத்தாப அல்லது சபையினால் முறையாக அதிகாரமளிக்கப்பட்டவாறாக ^{னத்தின்} 20 சபை உறுப்பினர் ஒருவரினதும் பேரவையின் இன்னுமோர் உறுப்பினரதும் முன்னிலையிலன்றி, எத்தன்மையினதுமான சாசனமெதிலும் பொறிக்கப்படுதலாகாதென்பதுடன்; அவர்கள் தாங்கள் சமுகமாயிருந்ததற்கு அடையாளமாக அச்சாசனத்தில் தங்களது பெயர்களை எழுதி ஒப்பமிடுதல் வேண்டுமென்பதுடன், 25 அவ்வாறு ஒப்பமிடுதலானது எவரேனும் ஆள் சாட்சியாக ஒப்பமிடுவதிலிருந்தும் தனிவேறானதாதலும் வேண்டும்.
- 10. கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப்பினரெவரும், கூட்டுத்தாப உறுப்பினர் னத்தின் தனிசுகளையும் பொறுப்புக்களையும் கொடுத்துத் தீர்க்கும் களின் பொறுப்பை நோக்கத்துக்காக அல்லது வேறேதேனும் நோக்கத்துக்காக, கூட்டுத் வரையறுத்தல். 30 தாபனத்துக்கு அவரினாற் செலுத்தப்படற்பாலதான வருடாந்த ஒப்பப்பணத் தொகையை விஞ்சுகின்ற ஏதேனும் உதவுதொகை யைச் செலுத்துவதற்கு ஆளாதலாகாது.

இலச்சினை.

11. இச்சட்டம் நடைமுறைக்கு வரும் திகதிக்கு நேர்முந்திய மன்றத்தினால் நாளன்று மன்றத்திற்குரிய எல்லாக் கடன்களும் பொறுப்புக்களும் ^{செலுத்தப்பட} . இத்தால் அமைத்துருவாக்கப்படும் கூட்டுத்தாபனத்தால் கொடுத் மன்றத்திற்குச் துத் தீர்க்கப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன் அத்திகதியன்று செலுத்தப்பட 5 மன்றத்துக்கு வருமதியாகவுள்ள கடன்கள், உதவுதொகைகள், ஒப்பப்பணங்கள் ஆகியன இச்சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காகக் கூட்டுத்தாபனத்துக்குச் செலுத்தப்படுதலும் வேண்டும்.

வுள்ளனவுமான

12. ஏதேனும் கொள்வனவு, மானியக்கொடை, கொடை கூட்டுத்தாபனம் அல்லது இறுதிவிருப்பாவணக் கையளிப்பின்மீது அல்லது ^{அசைவுள்ள} 10 வேறுவகையாகக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கு உரித்தாக வரக்கூடிய அல்லத ஏதேனும் அசைவுள்ள அல்லது அசைவற்ற ஆதனத்தை ஒன்றில் ஆதனத்தை பயன்பெறும் சொந்தக்காரராக அல்லது நம்பிக்கைப் பொறுப் வைத்திருக்க பாளராக அல்லது வேறுவகையாக எடுக்கவும் வைத்திருக்கவும் லாம். கூட்டுத்தாபனம் ஆற்றலுடையதாதல் வேண்டுமென்பதுடன் 15 அத்தகைய எல்லா ஆதனங்களும் கூட்டுத்தாபனத்தின் அப்போதைக்கு வலுவிலுள்ள விதிகளுக்கமையவும் அத்துடன் தொடர்புபட்ட கையாளுகைச் சாசனத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கும், நிபந்தனைகளுக்கமையவும் அவற்றை விற்க, ஈடுவைக்க, குத்த கைக்குக் கொடுக்க, கொடுத்து மாற்ற , வில்லங்கத்துக்குட்படுத்த 20 அல்லது பொறுப்பிக்கவுள்ள முழுத்தத்துவத்துடன் இச்சட்டத் தின் நோக்கங்களுக்காக கூட்டுத்தாபனத்தினால் வைத்திருக்கப் படுதலும் வேண்டும்.

13. கூட்டுத்தாபனம் கலைக்கப்படுவதன்மீது அதன் எல்லாக் கலைப்பின் கடன்களும் மற்றும் பொறுப்புக்களும் தீர்க்கப்பட்டதன் பின்னர் ^{போது} 25 எத்தகையதுமான ஏதேனும் ஆதனம் எஞ்சியிருப்பின் அத்தகைய ஆதனம் கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப்பினர்களிடையே பகிர்ந்தளிக் கப்படுதலாகாது. கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை ஒத்த குறிக்கோள்களைக் கொண்டதும் அல்லது கொண்டனவும், ஏதேனும் வருமானத்தை அல்லது இலாபத்தை அதன் அல்லது 30 அவற்றின் உறுப்பினர்களிடையே பகிர்ந்தளிப்பதிலிருந்து விதி களினால் தடைசெய்யப்பட்டதும் அல்லது தடைசெய்யப்பட்டனவு மான வேறு ஏதேனும் மன்றத்துக்கு அல்லது வேறு எவையேனும் மன்றங்களுக்கு கொடுக்கப்படுதல் அல்லது கைமாற்றப்படுதல் வேண்டும். அத்தகைய மன்றம் அல்லது மன்றங்கள் கூட்டுத் 35 தாபனம் கலைக்கப்படுகையில் அல்லது அதற்கு நேர்முந்திய நிலையில் கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப்பினர்களினால் தீர்மானிக் கப்படுதல் வேண்டும்.

14. இச்சட்டத்தில் அடங்கியுள்ளதெதுவும், குடியரசின் குடியரசினதும் உரிமைகளையேனும் அல்லது ஏதேனும் அரசியல் அல்லது ^{ஏனை} _{யோரினதும்} கூட்டிணைக்கப்பட்ட ஏதேனும் குழுவினது உரிமைகளையேனும் உ_{ரிமைகளை}ப் அல்லது இச்சட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றவர்களும், ^{பேணுதல்} 5 அவர்கள் மூலம், அவர்களிலிருந்து அல்லது அவர்களின்கீழ் உரிமை கோருகின்றவர்களும் தவிர்ந்த வேறெவரேனும் ஆட்களின் உரிமைகளையேனும் பங்கப்படுத்தலோ அல்லது பாதித்தலோ ஆகாது.

15. ஆள் எவரும் இச்சட்டத்தினால் அல்லது இச்சட்டத்தின் நல்லெண்ணத் 10 கீழ் சுமத்தப்பட்ட தத்துவங்களைப் பின்பற்றி அல்லது இச் 🤿 சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளைக் கொண்டுநடாத்துகின்ற நோக்கத் செயல் திற்காக நல்லெண்ணத்துடன் செய்யப்பட்ட அல்லது செய்யப்பட ^{களுக்கான} துடர்ச்சியில் அல்லது வேறு ஏதேனும் வழக்கு நடவடிக்கையில் 15 பொறுப்பாளியாக மாட்டார்.

16. இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமையின் ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் சிங்கள உரையே மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.

விடயத்தில் சிங்கள உரை மேலோங்கி நிற்றல்.

பாராளுமன்றத்தின் சட்டமூலங்களினதும் சட்டங்களினதும் தமிழ்ப் பிரதிகளின் வருடாந்த சந்தா (உள்நாடு) ரூபா 1,387 : (வெளிநாடு) ரூபா 1,849 : ஒவ்வோராண்டும் திசெம்பர் மாதம் 15 ஆந் தேதிக்கு முன் எதிர்வரும் ஆண்டுக்கான சந்தாப்பணம் அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், அரசாங்க தகவல் திணைக்களம், இல. 163, கிருலபனை மாவத்தை, பொல்ஹோன்கொடை, கொழும்பு 05 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்